

## **SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

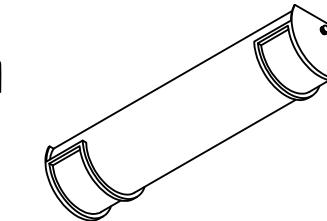
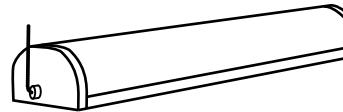
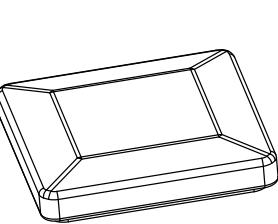
### **WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA**

- Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off. Either remove the fuse or turn off the circuit breaker./Assurez-vous de fermer l'alimentation en électricité des fils avec lesquels vous travaillez. Pour ce faire, vous pouvez retirer le fusible ou couper l'alimentation du disjoncteur./Asegúrese de cortar la electricidad de los cables con los que está trabajando; ya sea retirando el fusible o desconectando el interruptor de circuito.

### **CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN**

- This product CANNOT be used with a dimmer switch./Cet article ne peut PAS être utilisé avec un gradateur./Este producto NO SE PUEDE USAR con un regulador de intensidad.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable./Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:/Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil). L'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires suivantes pour éliminer ces interférences ./Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo. Se insta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorient or relocate the receiving antenna./Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;/Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Increase the separation between the equipment and the receiver./Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;/Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.



Visit www.loewes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site www.loewes.com pour obtenir plus d'informations./Visite www.loewes.com para obtener más información.

## **FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIANT? COMMENCE VOTRE NOUVEAU PROJET!**

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-389-8827, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., Friday.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article de notre collection Project Source. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article.

Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 866 389-8827,

Si el artículo ya no es para ti, o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-389-8827, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., hora estándar del Este y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del este.

Gracias por comprar este producto Project Source. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de amandolos. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite [Loewes.com](http://www.loewes.com), busque el número de artículo y consulte la sección Guías & Documentos (Guías y documentos) en la página del producto.

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com), recherchez le numéro de modèle et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

Si l'article est en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

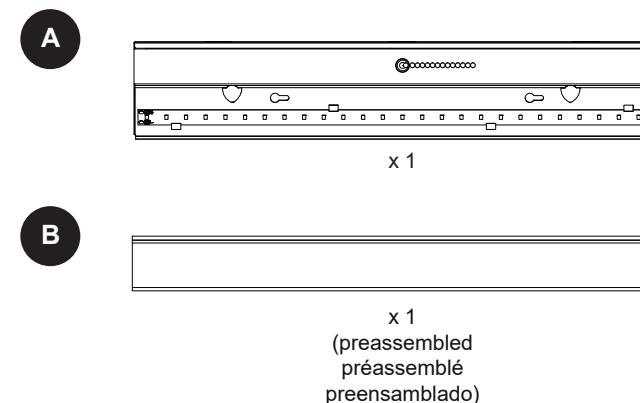
Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

Si l'article n'est plus disponible, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez consulter le site [Loewes.com](http://www.loewes.com).

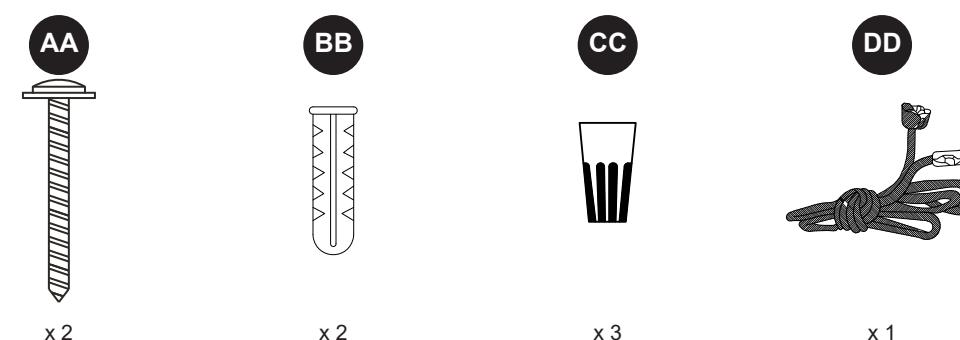
# QUICK REFERENCE GUIDE/GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE/GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

## PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

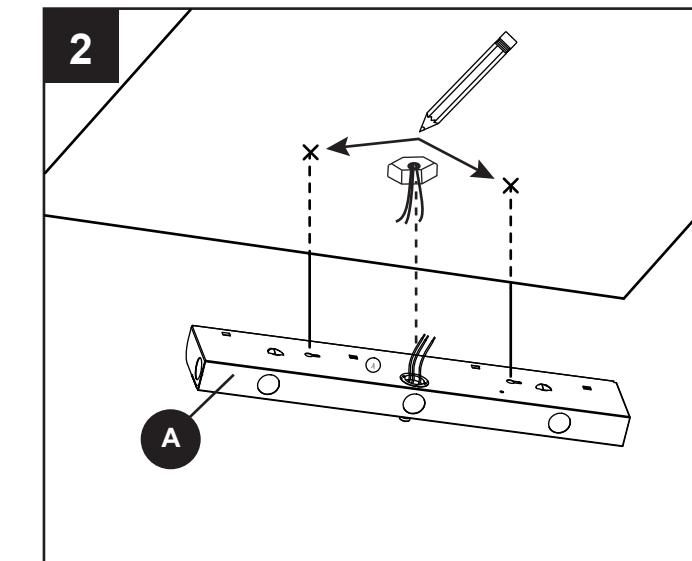
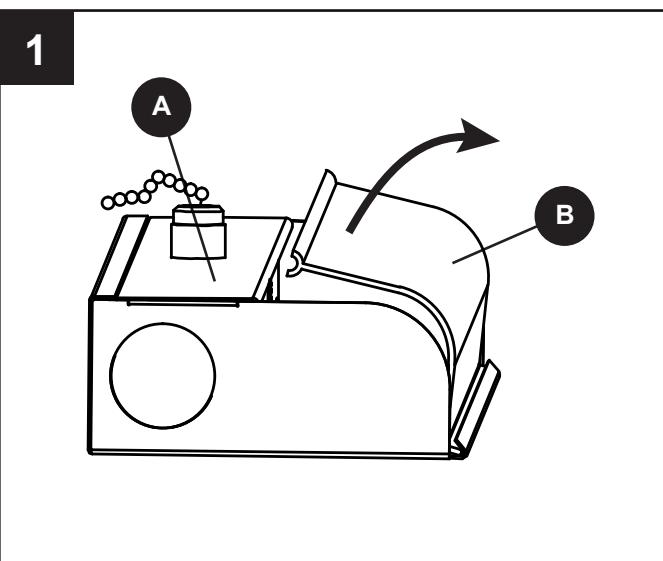


## HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

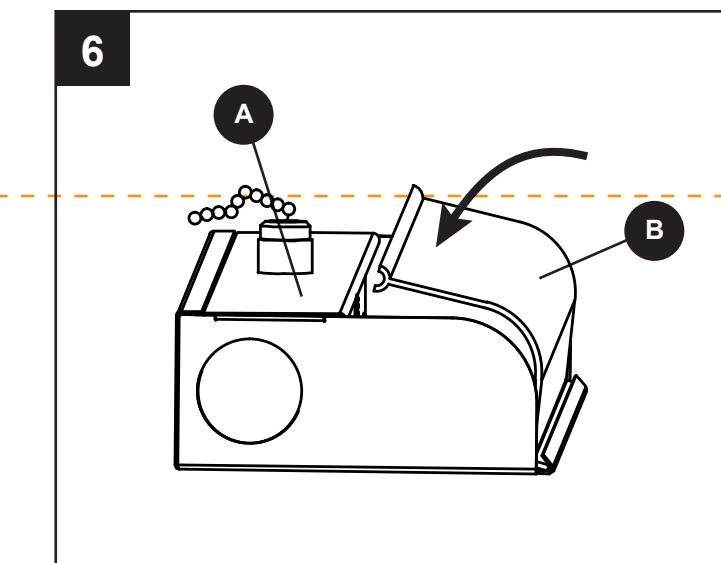
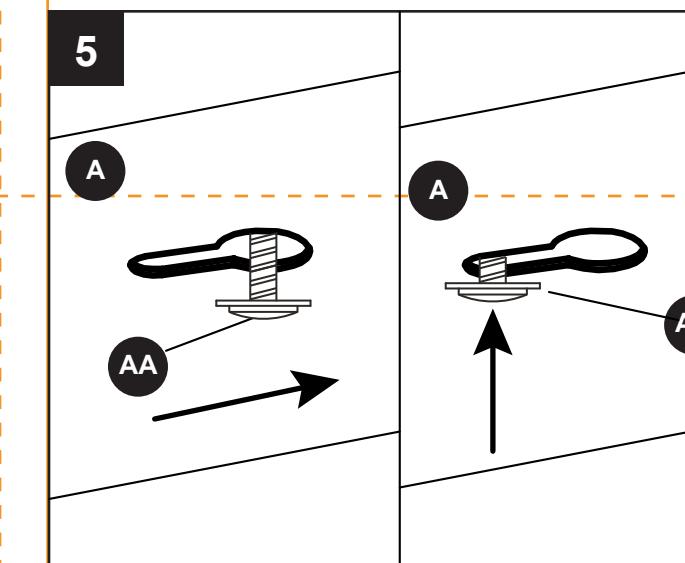
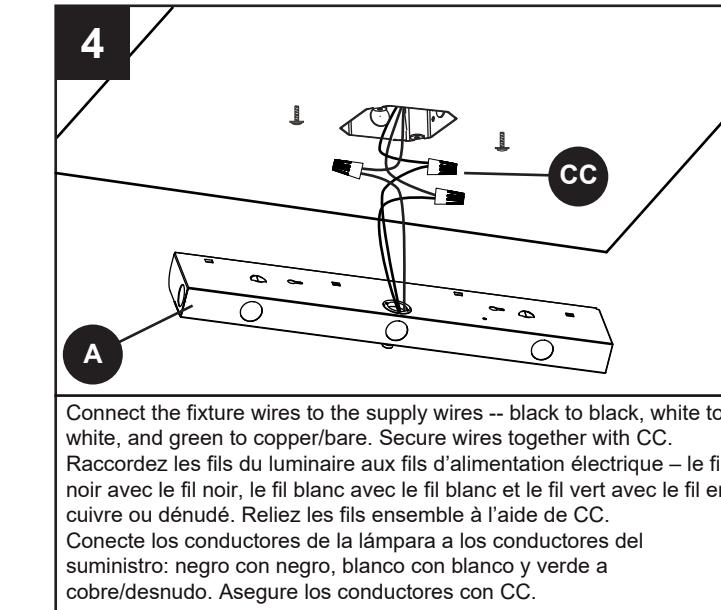
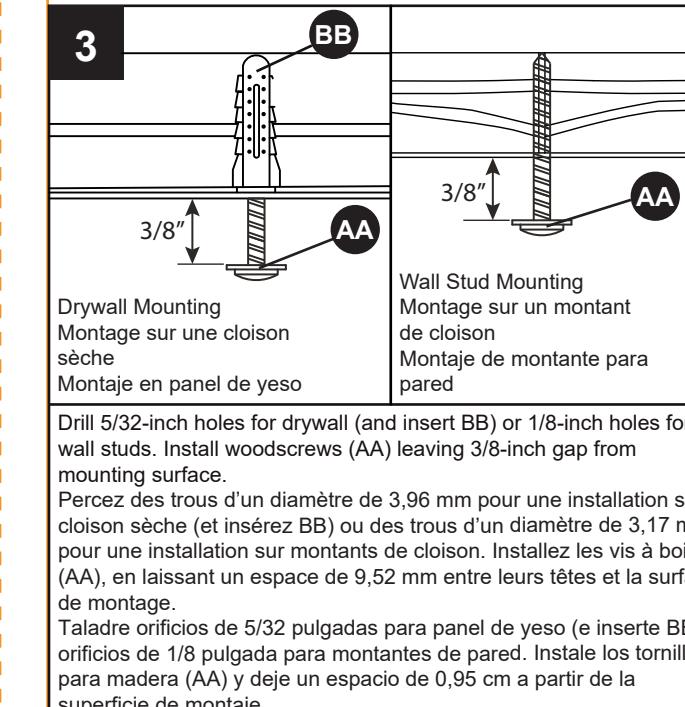
Note: Hardware shown actual size./Remarque : La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./Nota: los aditamentos se muestran en tamaño real.



## INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



## INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



## TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSSÉ POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Fixture does not light. Le luminaire ne s'allume pas. La lámpara no enciende.	1) Power is off./L'alimentation est coupée./No hay alimentación. 2) Incorrect wire connection./Fils mal raccordés./La conexión de cables es incorrecta. 3) Defective wall switch./L'interrupteur mural est défectueux./El interruptor de pared está defectuoso.	1) Check circuit breaker or wall switch./Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural./Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2) Check wire splices./Vérifiez les jonctions des fils./Revise los empalmes del cableado. 3) Replace wall switch./Remplacez l'interrupteur mural./Reemplace el interruptor de pared.